



*Legislatura de la Provincia
de Río Negro*

FUNDAMENTOS

"Transversal, Poesía contemporánea de Río Negro, Antología" es un libro editado en el 2019 por el Fondo Editorial Rionegrino, compilado por la escritora Graciela Cros y cuyo concepto es un recorrido, una antología de poesía escrita por 36 poetas rionegrinas. Resulta una obra única en nuestra provincia, donde se refleja un contundente trabajo de visibilización de las voces femeninas que la habitan. Son estas iniciativas atravesadas por temáticas de género, que desde la cultura nos interpelan como sociedad y como dirigencia política a seguir repensándonos, deconstruyéndonos, invitándonos a proponer nuevos modos de convivencia basados en prácticas que promuevan la igualdad de derechos para todas y todos las/los habitantes del territorio.

En palabras de la antóloga Graciela Cros, "Transversal habla de lo que se halla o se extiende atravesado de un lado a otro, y esa fue la imagen que me atrapó, la de hacer un corte transversal en el territorio poético femenino de la provincia de Río Negro y ver qué voces aparecían en la actualidad".

Graciela Cros, rionegrina y barilochense por elección, ha recibido la distinción por su obra literaria en el año 2019 a través de la declaración de interés social, cultural y educativo n° 283/2019 de esta Legislatura, en la que se expresa: "...es una de las figuras más preponderantes del campo literario patagónico, con una vasta obra publicada, de importante presencia y proyección en la literatura nacional e incluso internacional, como prueba la lectura y estudio de su obra en universidades nacionales y extranjeras. El reconocimiento público de su figura y de su obra permite poner en valor la trayectoria personal de una escritora que construye su lugar de enunciación histórico y comunitario en el paisaje geocultural rionegrino".

Cecilia Fresco, quien escribió el prólogo del libro Transversal, describe de manera única la importancia literaria y social de la obra colectiva: "Una antología establece siempre una marca en el tiempo y detiene por un momento el modo de mirar. Tiene la capacidad de resaltar por igual los parecidos y las diferencias. Como Transversal, detiene la mirada en la poesía de una región muy extensa y sin hacer foco en lo generacional, que haya diferencias es lo menos llamativo. Lo que resalta enormemente aquí es el parecido, el hilo común que hilvana, invisible y fuerte, la voz y el tono de cada poeta. La costurera-compiladora, Graciela Cros, laboriosa militante de la poesía patagónica (y una suerte de partera poética para muchas de nosotras), reúne treinta y seis voces afinadísimas de este



Legislatura de la Provincia de Río Negro

mundo pequeño o enorme, según quién y cómo lo mire. El motivo principal de esta antología es la poesía y nada más que la poesía, por eso la convocatoria tiene esta notable amplitud de edades y logra así acercar voces que tienen una distancia de hasta setenta años entre una y otra.

Treinta y seis miradas expuestas en un corte transversal que, a pesar de ir de una punta a la otra del territorio y de las generaciones, produce un universo unido y coherente. Un elemento común (como habitantes de la Patagonia que son) es que las cosas están dichas con cielos inmensos, con animales, con ríos, con flores y desierto. Hay poca ciudad y mucho espacio. Pero sobre todo, más allá de la geografía y del viento, creo que estas voces son sorprendentemente afines porque no silencian lo que ven.

Todas muestran y denuncian "la cotidiana explosión de lo monstruoso", pero devuelven los fragmentos de lo explotado de un modo dulce y sin odio. Cada poeta aquí se invoca y se reclama a sí misma, se pide la voluntad y la fuerza para dar una mano, para reparar lo roto. Sus palabras son gestos poderosos desde el lugar del que da, mucho más fuerte que el lugar del que pide. Hay en cada una de estas voces, desde su diversidad, un gran gesto de abrazo protector y una mirada lúcida y frontal. Son poetas que se exigen, que parecen sentir en todo momento la necesidad de cumplir con una obligación imperiosa de proporcionar cuidados o alimento. Deseo y deber no se contraponen en sus palabras y tal vez ambos se inscriben en el amor".

Es un orgullo rionegrino la posibilidad de brindar el rol de editorial a través del Fondo Editorial Rionegrino (FER). El fondo fue creado en el año 1984 con el objetivo de financiar, difundir y promover las obras de los autores de la provincia, así como propiciar el encuentro permanente de los contenidos producidos con sus potenciales lectores. Hito celebrable en sí mismo, una editorial pública provincial se proyecta de modo federal abordando todos los aspectos del universo literario, con el objeto último de enriquecer el acervo cultural de la comunidad de la que forma parte. Se trata de una política de estado orientada a generar redes socioculturales cada vez más fuertes, con características identitarias propias y en permanente diálogo con las redes culturales del país y del mundo.

Por estas "(...) Treinta y seis voces que, con dulzura y fortaleza, consiguen nombrar la verdad propia, la íntima, la indeclinable, y hacerla nuestra también en este maravilloso espejo que es la palabra poética, donde se evidencian las semejanzas y las particularidades que suman y enriquecen la comprensión del estar en el mundo y ser parte de la multiplicidad de colores con que somos capaces de tejer."



*Legislatura de la Provincia
de Río Negro*

(Prólogo de Cecilia Fresco) es que queremos declarar la obra literaria "Transversal, Poesía contemporánea de Río Negro, Antología" de interés social, cultural y literario en la Provincia de Río Negro.

Por ello:

Autora: Julia Fernández.

Acompañantes: Claudia Contreras, Adriana del Agua, Juan Pablo Muena, Graciela Vivanco.



*Legislatura de la Provincia
de Río Negro*

LA LEGISLATURA DE LA PROVINCIA DE RIO NEGRO

D E C L A R A

Artículo 1°.- De interés social y cultural la obra literaria "Transversal, Poesía contemporánea de Río Negro, Antología", editado en el 2019 por el Fondo Editorial Rionegrino, compilado por la escritora Graciela Cros.

Artículo 2°.- De forma.